

校幅告白第一日每
于五文第二日至第
七日每日每字三十
第八日以後每日每
字二文起碼五十文

外埠照遠近酌加寄費

嘉綸綢緞顧繡號於二拾八日開張

寒暑表 (昨日) 暑氣漸暖之時 針度七十六度已涼之時 低至六十三度
 本日報印 郵鈔附登 仍從原價 不加分文 (本日接印光緒十八年秋季八月初六日未及印完及初七
 初八初九日郵鈔附登 隨報分送 不加分文 閱者鑒之
 代辦諸譯 啓者本館現有精熟中西文字 明達事理 素著名望之友人 可代華洋 官商繙譯 交涉要件
 如蒙 惠教 請來本帳房 面議 其譯資 格外克己 也
 外埠 經售 本報處
 館內 壁修 竹山街 仁信局 盛京 小東門 牌樓 廣濟路 東首 指正堂 書舖 又宣武門 外粉房 琉璃街 路西 載會
 館南 門內 二道街 仁信局 盛京 小東門 牌樓 廣濟路 東首 指正堂 書舖 又宣武門 外粉房 琉璃街 路西 載會
 內 朱德和 漢陽 西門 內楊 壽山 藥局 西門 內小 紅牌樓 廣濟路 東首 指正堂 書舖 又宣武門 外粉房 琉璃街 路西 載會
 全昌 仁信局 漢陽 西門 內楊 壽山 藥局 西門 內小 紅牌樓 廣濟路 東首 指正堂 書舖 又宣武門 外粉房 琉璃街 路西 載會
 岸城 護國 大關 帝廟 五馬 街正 德和信局 處州 西門 內佛 子橋 廣茂 棧號 姚正 和信局 常熟 東門 內永 昌仁信局 蕪湖
 蘇州 護國 大關 帝廟 五馬 街正 德和信局 處州 西門 內佛 子橋 廣茂 棧號 姚正 和信局 常熟 東門 內永 昌仁信局 蕪湖
 王昭昌 報房 淮安 府王 天順 州南 義興 洋行 西門 內佛 子橋 廣茂 棧號 姚正 和信局 常熟 東門 內永 昌仁信局 蕪湖
 來面 談或 致函 下間 亦當 有詳 細章 程奉 告也

本號置各省上名機金銀庫經內局密綢線纈亮質杭紗線春春紗六串春紡杭羅金陵貢緞漢府西紗摹本金花蘇緞莊綾沈縐花素湖縐漳絨漳緞朝衣蟒袍輔服圍屏罩不致洋金條絲額繡兼辦外洋新式時花各色綢緞等貨一應俱全並蒙士商賜顧誠信無欺請認明本號招牌厚久均資熟手設棋盤街北洋房石庫門便是

候選人員及讀書士子各持薦函來者紛紛每月必數十人坐守數月徒糜川費即各人的送數金亦不敢資斧大非愛人以德之道特此告白幸勿自誤

上海文書局告白 ○南海康長素先生所纂新學僑經考十四卷在本局發售此書考得費易毛詩古文尚書周禮左傳爾雅說文皆是偽書為二千年未闢之學海內爭先快靚者也初印白紙精本收回紙墨工價銀二兩

壬子年六月

西曆一千八百九十二年
十月十七號
禮拜五

論宣講聖諭之益 ○嘗謂三代下無教法屬之教者設義學宣上諭而已然即宣行之亦必有化民與之有言愛人不親反其教官哉何其言之親切而有味也夫地方之有教子興行也條敘說令皆不可缺而要宏備於一聖諭十條地方親民之官誠能與其言講求而切實行之必厚其爲禱益崇隆辭雖非誦發一號施一令朝堂讀一上諭而民即無老幼以立其則旌善懲惡清心寡慾以端其本勸理詞詔以恤其力農田水利以裕其食振興學校以啟其源敬老慈幼以立其則旌善懲惡以發其機凡所以教養斯民之道無不盡也而又勤勤懇懇隨地隨時隨人莫不以有化育之心如是終歲未如是以教養斯民之心無不盡也如此不懈則民斷無不化者矣尙有不化則是吾化民之日如生終歲亦如是凡所以教養斯民之心無不盡也如此不懈則民斷無不化者矣尙有不化則是吾化民之道與心猶有所未盡也反而求之邇遠台道邇遠省城內一人之身血脉流通呼吸一氣而自然無有窒礙於向而不從者則真頑民也鋤而去之無少姑息一地之內以誠待之以久彼民心非金石亦安有不從吾教者其問者矣此其道著本於唐堯昔堯使契爲司徒命之曰勞之來之匡之直之輔之翼之又從而振撫之夫堯以如天之德又自有聖人之契以爲之臣而其教民之委曲詳盡也猶如此設堯並無如天之德並無聖人之契以爲之臣吾知其委曲詳盡當猶不止此也惟其有如天之德又有聖人之契爲之臣而其教民之意亦復如堯近來又頒布聖諭各直省督撫刻石分發而各州縣同時立讀以導吾民天語煌煌言猶在耳其委曲詳盡之心亦可謂昭然若揭矣乃各省督撫遵旨刊發而各州縣則鮮聞有奉命宣讀者意以爲謁一上諭詎能化民曾不自反而輒曰民不可化嗚呼豈眞民不可化耶抑其實不知夫化民一楨立聽講畢之後從容片刻問者皆置諸記其名並注舉報者之名以備確核周年坐於紳士之下其餘平力建家廟義田宅者修建前賢祠宇者皆置諸記其名並注舉報者之名以備確核周年度姘姘者四五代同居者力建家廟義田宅者修建前賢祠宇者皆置諸記其名並注舉報者之名以備確核周年度九旬安分無爭孀守逾二十年事親撫孤教子者近則召之來見或給匾額或賞花紅且歲一頒祿肉以榮之

[illegible]

上皆香港循環報譯錄西報所紀者按本館前接福州來信亦有德化有警之謠然則該報所譯似非無因至是否虛實初非本館所敢臆斷也
錄報茲聞中丞復飭僚屬勸懲剛中丞自下車以後到銅錢六文俾廢棄之小弊無虞詎置於議倉舉辦保甲嚴密盜匪教養籍畧論通衢俱官等隨時妥為解息復飭以修睦繼將香街手扶衣物一包被匪掠走及甲驚覺趕為喊追匪恐載獲立將衣物擲還而遁○某玻璃店署夥送貨行至人如織初二日有某甲經過趁機搶劫而去夥畏匪強不敢喊捕刻間該行聯珠堂已懸賞訪緝道賊矣○晉源街口均和機器店上月因安瀾街突遇匪徒出槍禁嚇隨將其貨搶劫而去夥畏匪強不敢喊捕刻間該行聯珠堂已懸賞訪緝道賊矣○晉源街口均和機器店上月因坊內回祿該店發機並用金猪爆竹鼓樂送迎該店遭融之虐店內舖戶當已公送扁簷一方顏曰澤及鄰街昨派昌街值理各人亦迭月華一方文曰機神宏濟龍飛南來蘇州魏彥彰知縣吳大鏞由甯隨臬憲回

稟知昨日接印任事從九長孫陳金寶知府交御兼理長洲縣縣丞事臬憲監印陞鎮鎮承知隨臬憲回並謝十三年分海運案內保補缺章乃縉奏知松滙局解餉來知縣顧樹屏辭赴廣東公幹正使婁縣張紹文專差來省稟知交代結解清楚並請期服假主簿祝衍倫銷同上海貨捐局差前謝知記功二次○十三日同知王用蘇謝發審結果勞績計册酌委署州縣一次○清判郭廷施請期服假十五年分保用獲犯蒙給酌委一次大功二次○縣費領額奉委赴滬領運礦產差正任拘溪縣薛早輝辭赴常州會官刑差交代顧山司巡檢萬庭樞辭赴任高格木廠燈燭通宵呼嘯喧嘩之聲不絕於耳良由洪官差收受便放其刑敢如此近有封妻怨怒利才不肖勾串賭博吳天等十一

如何竟虧欠至十餘萬之多突然倒閉是誠市道之憂也閩中人愈爲之寒心矣
 在案茲據福州來信謂沙縣民人以供無罪被戮大爲不平揭竿起事經官遣兵勦撫
 現已關據官民彼此相持尚未妥協云云又接沙縣來信謂官兵向未通知因大憲關防嚴密不肯洩露消息於外惟各茶行接有電音謂沙縣城門
 獲和或曰陳供之徒已可窺見去年德化之亂乃意謀爲不軌也先是陳供被擄解省德化之民已形忿激治問供已正法意覺不平隨訪得官置
 去即非奸狡之徒亦因憐供無罪而起有意謀爲不軌也先是陳供被擄解省德化之民已形忿激治問供已正法意覺不平隨訪得官置
 死於首級一亂之徒亦因憐供無罪而起有意謀爲不軌也先是陳供被擄解省德化之民已形忿激治問供已正法意覺不平隨訪得官置
 有選於度外閩官將從沙縣後處過逢往要而令其懸首藁街爲衆觀目遂殺率多人各執火器分路圍德化縣城亦出兵相助無如聚眾勢殊鑿門約四
 點鐘之久兵差遂紛紛敗走逃回沙城關不出口此大兵差受傷甚多押解委員三名已斃其二某統領取首級也而德化縣城及附近之人
 聞報皆披髮素服繞道數日已乘船回省而某員執刀相與夾擊定欲得陳供之某委員及其統領取首級也而德化縣城及附近之人
 前聞捕獲陳供之統領前數日已乘船回省而某員執刀相與夾擊定欲得陳供之某委員及其統領取首級也而德化縣城及附近之人
 得免埋下困跡深山之中該山名曰九龍山向有頭目駐紮手下人數甚衆不受官府節制自給自食聞知陳供受屈已允許德化之人與兵復
 仇有此同黨相助亂民不啻如虎添翼矣又據德化信息謂官兵已抵德化攻擊亂黨孰勝孰負未得而知惟民多有遷徙至福州居住者

上皆香港循環報譯錄西報所紀者按本館前接福州來信亦有德化有警之語然則該報所譯似非無因至是否虛實初非本館所敢臆斷也
錄報云聞城縣德化(粵東撫憲劉公)委由下車以備利便與無弊不革即如前示勸置義倉舉辦保甲嚴密盜匪之風日覺加增令地方官等隨時妥為解息先導以勵民創設以刑章庶幾雀角鼠牙自可潛消戾氣昨經南無庵兩邑尊遵照刊示各鄉城門之某玻璃店試近處路安瀾街突遇匪徒出槍禁藥南北三區乘其貨物搶掠而去數員匪強之不取喊捕刻間該行勝珠堂已懸賞訪緝追遞賊矣○昨源街口均和機器店送貨行至坊內回祿該店發捷救南並用金猪爆竹鼓樂送至該店懸掛以酬其德

吳門官錄 ○八月十一日壬辰廣吉士池伯煒福建人來蘇 直州魏珍彰知縣吳大鏞由甯隨臬憲回 震澤縣蔣藩辭 縣丞俞世球後知昨日接任事 長主簿陳金粟知府早開差 兼理長洲縣承事 臬憲監印師鍾領道沈玉麟通知撫憲辦理順直賑捐同知章乃縉署知縣局餉米知縣顧樹屏赴廣東公幹 正任婁縣張紹文專差來省稟知交代結清清楚並請期服假 主簿祝衍倫銜銷上酌委一大大功二次 知縣吳鎮泰委赴海運糧庫差去秋任舊湖蘇幕太史新闢差常州會審刑房代 顧山巡檢萬保臣廳新起下高搭木廠燒通寄呼盧鳴雄之聲不絕於耳良由以官差收受賄賂故其胆敢如此近有身家頗厚才力有餘姓楊姓天等十一名相繼時時往觀中收小租米不識官衙恐惹禍成法以為差保不致錢地年久染坊小主人某乙受傷甲等見勢不妙不敢留門而市中料和微夥數十人復至該館中報復執執館中人將門緊閉重甲甲等至內進毒打致二染坊小主人某乙受傷甲等見勢不妙不敢留門而市中料和微夥數十人加申勢有不立各隨當堂具結完案問染坊小主人用去賄費三百餘元懲罰館中亦假裝打傷二百餘元說者謂現屆秋分各差役得此一種意外之財固自可喜而某甲與該館因爭論數十文洋價致共費洋三四百元之多殊不值得

火警續述 ○本城火警已記前報茲悉該處面南店舖燒去洪太帳前番店丁姓成衣店及起火之壽器店東傅升明瓦店止西至王永興銀號店止北房屋看守火延樓房所致傳說紛紜一面未知孰是又據傳推洪太厝棧中堆枋甚多一時未能撲熄遂驚鄰觀察見火著或云在樓上燃點斗香無人視守火延樓房所致傳說紛紜一面未知孰是又據傳推洪太厝棧中堆枋甚多一時未能撲熄遂驚鄰觀察見火著意外之虞晚間警察帶差男親目出報至火場巡查一周旋放火警巡邏查每旬一週盡坐以待斃以致各街枋值至大將報稱始命駕而回上海縣大令尹聞有某姓婦至成衣店索討欠錢火已燎原時人皆奔避該婦向某若木雞立而不動後經旁人硬拖外出始行他去云

案犯發回 ○閔行鹽捕提督胡某送硬拉船隻之贖販梅小亮仔王掌林兩人至上海縣當訊訊實收禁府過堂各情迭列水報茲悉梅王兩犯業經府憲恩大寺親提過堂判發回于昨日午後由差押解回國地保託縣屬奉黃大令諭飭收禁府過堂各情迭列水報

協拿兇犯 ○甯波人士何多被入殺斃于口朱家木橋河中當經二縣地保託縣屬奉黃大令諭飭收禁府過堂各情迭列水報今真兇未獲黃大令准任後有接緝之職將差嚴比仍未弋獲現經大令加差捕補柴楊協同原差趕緊拿拿並移請各鄉縣一體協拿業經該差捕等古履眼線分投緝拿矣

古履眼線 ○滬南新賓會館俗呼為荷花池其西轅門旁前日倒斃男屍一具年約四十左右身穿破衫褲禿頭赤足當經十六鋪地甲查得死者名魏二係杭松人實係窮途病死旋有死者之友朱六出為掩其同鄉人草鞋赴堂領柩安妥為收殮○滬南各作場近因雇用地狹交與某提燈店經營董江濤等票夥夥一體出示嚴禁迭記本報前日有湖北新聞地方承記竹行道影用地扒車裝運竹料至滬南外鹹瓜街滬南某路馬路中向不准堆積貨物致碍行人前日有源茂水果行人在馬路中堆積貨物為總巡保甲幫辦朱明府查知因於昨日飭十六鋪地甲往傳該行主到局聽候詰話飭遵

淞北失火 ○昨日三點一刻鐘時虹口天堂路源新街口失火捕房鳴鐘報警查係八百三十三號之廣昌盛廣東本作起火各洋龍舖地甲往傳該行主到局聽候詰話飭遵

後進樓房五座間俱係高易洋行之產各家門面俱全焚無恙幸時已向西延燒廢棄桑多故得即行撲滅

會審控案 ○西洋人戮力司控華商王時記號主王松鶴僑朱錫臣作保將銀三百五十兩屆期不贖拍賣虧銀不肯認償一案昨由西洋律師譯官下午三點鐘時蒞麗慶議談該西人呈上王松鶴所出借單情王稱此貨現擬贖回朱錫臣當時曾詳詳洋行估看該西人又稱估看之貨實不足好貨餘缺次且曾請招商局北棧西人估看出費銀十兩王又稱洋人稱實在棧中查值銀一千兩可以質對該洋人伊利銀又不照付故照應撤拍賣所虧銀二百六十餘兩應令找還王一再伸辯末二尹曰彼時何以簽字答因不識西文之故口我會西洋領事署及憲案呈控畢君日簽字在前理宜還銀爾欲控告儘可再至公館投訴二尹諍汪繙譯將王所立契據譯誦一遍有過期不贖

[illegible]

龍濟奇書裝訂錦盒寶號六角粉粧樓六角康熙字典一元楊家將五角海上花榜三角海上治遊二角第一才子一元茲將新出書目開列
二其餘經史子集均有發售遠處函購亦在內件

本莊謹啟

隆豐銀行告白

啓者本行訂足資本洋一千萬元公積洋三百三十萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門星羅加爾各答
買加拉吉打古隆北福州荷蘭門神戶意府羅禮容呂宋紐約檳榔嶼西貢舊金山新加坡天津橫濱其上海行與各商往來寄押本行
之銀每日結帳者本行商號二萬存於二十處兩爲止半年六個月其息照長年算三釐半年者四釐半如往來家用多於存者息七釐
以貨物抵押及以股份押銀者減折押付取息爲年七釐代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新嘉
坡美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞
光緒十八年七月初十日

土

大東惠通銀行啓
 銀行資本銀二百萬磅
 公積銀二十二萬五千磅
 總行在倫敦期北街第三十一號門牌
 倫敦董事爲怡和行之克錫克
 恩得利門
 沙遜行之莫西士
 美各時行之高夫
 公行之發悅萬士脫
 本銀行分設於香港
 買加爾加特新嘉坡檳榔嶼長崎神戶橫濱厦門
 汕頭天津
 本銀行現辦各種穩妥押款以及各項銀行生意諸君如有銀兩存放本銀行者以十二個月計長年給息按每百兩銀五兩六個
 長年給按每百兩四兩三個月長年給息按每百兩三兩此佈
 上海中華匯理銀行告白
 銀行現備資本銀五十萬磅
 本公司上海泰陶耳薄啓
 壬子
 上海新麗如銀行理帳人俄雷金謹啓
 壬子

[illegible]

燕窩同全批藥料煉成用滾水早晚沖服其味甘而不
驚術扶元補血健脾開胃寧神治耳鳴目眩等症
經調赤帶黃帶經閉頭暈目眩等症
西藥水樽裝每樽銀一元二角五分
小瓶裝每樽銀一元二角五分
木瓶裝每樽銀一元二角五分

號九解堂榮同黃
九嗽化痰止咳

藥大氏臣屈

藥煙洋戒驗奇

錢煙丹元者名斷夫
烟五也補自除片
烟十弱戒匪易
者服片大癮洋
藥三瓶功非烟
三個別無此
個雄半家創
重小可比傷
者元元力性
亦十奇神賦
多瓶美壯
至一脩壯
多百誠
六元一
角每洋烟
次五丸
角換
藥食小
食一金扶

斷片易一物流害無窮常見敗食洋烟者其禍日深
夫自戒匪易此舉博愛性賦和訂良方秘製之劑專
名除癮烟甚創此舉博愛性賦和訂良方秘製之劑專
元補戒非烟此舉博愛性賦和訂良方秘製之劑專
者弱片大癮洋烟此舉博愛性賦和訂良方秘製之劑專
錢煙丹元者名斷夫

藥大氏臣屈

藥煙洋戒驗奇

錢煙丹元者名斷夫
烟五也補自除片
烟十弱戒匪易
者服片大癮洋
藥三瓶功非烟
三個別無此
個雄半家創
重小可比傷
者元元力性
亦十奇神賦
多瓶美壯
至一脩壯
多百誠
六元一
角每洋烟
次五丸
角換
藥食小
食一金扶

[illegible]

大補丸
諸虛百損氣血不足精神短少倦怠無力為病後調補之良品每兩一角

神效補血藥
補氣養血滋陰益腎故藥

上海四川路三井行告白
壬午年五月廿六日

承辦各國電報機件及修理各式電氣機器
羅華照像主人啓
法價夜

二等洋二角
三等洋一角

本行船名開
厘打八輪准
於八月廿七
日開往香港

夫鴉片烟之廢時失事蕩產凶害甚則癡深致病迫乎煙癮日增氣血日弱縱有神仙丹亦難戒絕本藥房藉知鴉片烟之來歷其色白而黑專入市

欽差大臣兵部左侍郎

參固本丸 潤枯聽一年明目養腎消神
有益無損補藥每九五角
通補兼施妙藥老年筋骨
疼痛四肢麻木風痺類中
參再造丸 預防逢筭服每九二角半
補諸虛百損壯骨強筋養
血祛風隨量飲常年毋間
補白歲酒 壽酒百歲每瓶四角
添精益髓耳聰明目養神
益智益腦靈藥每九五角
勞神頭服每九五角
老德記大藥房雅鑒
光緒丙戌年仲冬穀旦

哈魯	麥魯	德興	江永	江大	鎮東輪船
又	又	又	又	又	二十日出口船禮拜一
開往東洋釜山	元山琿春等埠	晚往香港	晚往長江	晚往長江	晚往廈門汕頭招商輪船
金山	華	廣電	招商輪船	招商輪船	招商輪船

怡生	又	由牛莊	怡和洋行
臨南	又	由牛莊	招商局
美昌	又	由牛莊	招商局
北京輪船	十七日出口船禮拜五		
都陽	又	下午往甯波	太古公司
重慶	又	晚往長江	太古公司
飛馬	又	晚往煙臺天津	太古公司
蘇州	又	晚往溫州汕頭	太古公司
海口	又	往廈門汕頭	太古公司
財生	又	晚往烟台香港省城	太古公司
海琛	又	晚往福州	招商局
海定	又	晚往牛莊	招商局
泰和船輪	十八日出口船禮拜六		
連陞	又	晚往長江	怡和洋行
各	又	晚往天津	怡和洋行

華利	江天	銀扶	九百八十一文
豐利	都陽	市卡	七百四十文
又	又	牌錢	一千五百五十文
又	又		
由長江	由長江		
由長江	由長江		
招總商局	招總商局		
麥邊洋行	麥邊洋行		
太古公司	太古公司		
招商總局	招商總局		

白洋
除名
男除
仁守
心身
益壽
桂枝
上實
海廣
洋二
界角
望半
平山
街頭
報頭
館平
代街
白市
北

[illegible]

火壯陽固精堅

白告險保

路上物保外險行代
三海此房公之代辦
井佈產置辦
行川貨可格保

啓王 547

新貨到
每角光臨
高價購
貴洋購
零二廉

到
光臨
購
可祈
藥也請

房啓
王 721

英十月份頭

氣神瘡痼斷癰紅嫩

報 益 有

刻止痛且能永絕後患會
而此藥者也是以愈過病馳名
而相走因向少登報恐
未踈知乃再聞無托別
馬路杏林樓寄售無托別
馬路杏林樓寄售無托別
五角以杜假冒每瓶一元
施德昌啟

新到牛乳

明治火險

公司

[illegible][illegible]

人知者甚則難深致病
 母庸細資
 船輪
 本行船名
 於八月初七
 日開

大	實	無	日
可	無	非	異
有	亮	以	月
桃	價	減	
日	鋪	班	本
頭	諸	火	樓
翠	人	變	新
洋	欲	佛	到
二	望	像	東
角	似	翻	洋
	有	新	男
	奇	法	女
	必	水	戲
	必	水	戲

義字報
茫氏驗
然二卓
莫字售
對其不
夫偽知
可造主
知人向
即售爭
經者購
主只近
人日
仕有忽
論人有人
在
外